

2022 Q&A Panel

Q&A 2022.001

06 January 2022

Meaning of race committee's own records or observations in rule 90.3(c)

Question 1

What are the race committee's own records and what are the race committee's own observations for the purposes of rule 90.3(c)?

Answer 1

For the purposes of rule 90.3(c), the race committee's own records include any material produced by the race committee, such as written, audio or video records, while the race committee's own observations extend to anything that the race committee sees or hears, irrespective of the source.

Question 2

In which of the following cases may the race committee make its own observations for the purposes of rule 90.3(c)?

1. Information arising from an invalid protest
2. Media content or social media posts produced by:
 - the organising authority
 - a party
 - a support person
 - an independent source

Answer 2

In all of the above.

There is no limitation on what the race committee may observe.

See answer 1.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.001

2022 年 1 月 6 日

規則 90.3 (c) におけるレース委員会による自らの記録と観察の意味

質問 1

規則 90.3 (c) の目的のためにレース委員会自らの記録とは何か？またレース委員会自らの観察とはなにか？

回答 1

規則 90.3 (c) においてレース委員会自らの記録には、レース委員会が作成した全ての資料が含まれ、レース委員会による書面、音声又は映像の記録などであり一方でレース委員会自らの観察には情報源に拘らず、レース委員会が見たり聞いたりしたものすべてが含まれる。

質問 2

規則 90.3 (c) の目的で次のうちレース委員会自らの観察とはどのような場合か？

1 無効な抗議に起因する情報

2 制作したメディアコンテンツやソーシャルメディアの投稿

-主催者

-当事者

-支援者

-独立した情報源

回答 2

上記すべてにおいて。

レース委員会が観察する内容は特に限定されない。

回答 1 参照

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.002

21 February 2022

Conflict of interest of a protest committee member

Situation

Rule 89.2(a) states that the organizing authority shall publish a notice of race that conforms to Rule J1. Rule 90.2 states that the race committee shall publish written sailing instructions that conform to rule J2.

Question 1

Can an organizing authority ask a potential member of the protest committee for assistance in writing the notice of race or sailing instructions?

Answer 1

Yes.

An organizing authority or a race committee may ask anyone, including a potential protest committee member, for assistance in preparing the notice of race or sailing instructions. Furthermore, when an international jury is appointed to an event, it shall, when asked, assist these bodies in any matter directly affecting the fairness of the competition. See rule N2.1.

Question 2

Does the official who assisted in writing the notice of race or sailing instruction have a Conflict of Interest being a member of the protest committee of this event?

Answer 2

No.

See definition of Conflict of Interest.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.002

2022 年 2 月 21 日

プロテスト委員会メンバーの利害関係について

状況

規則 89.2(a)は、主催団体は規則 J1 に従ったレース公示を、公表しなければならないと定めている。規則 90.2 には、レース委員会は、規則 J2 に従った帆走指示書を、書面により公表しなければならないと定めている。

質問 1

主催団体は、NoR（レース公示）や SI（帆走指示書）の作成について、任命するプロテスト委員会のメンバーに協力を求めることができるか。

回答 1

はい。

主催団体またはレース委員会は、任命するプロテスト委員会のメンバーを含み、他の誰に対しても、NoR（レース公示）または SI（帆走指示書）の作成に際しての支援を求めることができる。

さらに、インターナショナル・ジュリーが大会に任命された場合、要請があれば、競技の公平に直接影響すること（bodies）について、支援を行わなければならない。

規則 N2.1 参照。

質問 2

NoR（レース公示）または SI（帆走指示書）の作成を支援した委員は、本大会のプロテスト委員会メンバーとなると、利害関係があるとみなされるか。

回答 2

いいえ。

利害関係の定義を参照してください。

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.003

21 February 2022

Rule 45 and the meaning of “made fast”

Situation

Rule 45 says that a boat “shall not be made fast” (with exceptions).

Question

Does the term “made fast” apply to:

- (a) attachment of a boat by a single line to a buoy or post, so that the boat is able to swing? or
- (b) attachment of a boat fore and aft to buoys or posts, so that the boat is not able to swing?

Answer

The term applies to all of the above.

A boat is made fast when she is fastened or attached to something.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.003

2022 年 2 月 21 日

規則45と「係留する」の意味

状況

規則45は、艇は「係留してはならない」と言っている。(例外付きで)

質問

用語「係留する」は次に適用されるか、

- (a) ブイまたは杭に一本の索での艇を着けること、これにより艇は揺れ動くことができる。
- (b) ブイまたは杭に艇の前と後ろを着けること、これにより艇は揺れ動くことはできない。

回答

用語は上記のすべてに適用される。

艇が何かに留まっている若しくは着いている場合、艇は係留されている。

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.004

24 March 2022

Discretionary Penalties for the breach of rules of Part 2, rule 31 or class rules

Question 1

Can the Notice of Race or the Sailing Instructions state that a breach of a rule of Part 2 or rule 31 will be subject to a discretionary penalty?

Answer 1

Yes.

Rule 64.2 allows applying a penalty other than disqualification. This includes making the penalty discretionary.

Question 2

Can the Notice of Race or the Sailing Instructions state that a breach of a class rule will be subject to a discretionary penalty.

Answer 2

Yes.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.004

2022 年 3 月 24 日

第 2 章、規則 31 またはクラスルールに違反した場合の裁量ペナルティー

質問 1

レース公示または帆走指示書に明記すれば第 2 章または規則 31 で裁量ペナルティーの対象になりますか？

回答 1

なります。

規則 64 は失格以外のペナルティーを適用することを認めています。
これには裁量ペナルティーも含まれます。

質問 2

レース公示または帆走指示書にクラスルール違反を明記すれば裁量ペナルティーの対象となりますか？

回答 2

なります。

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

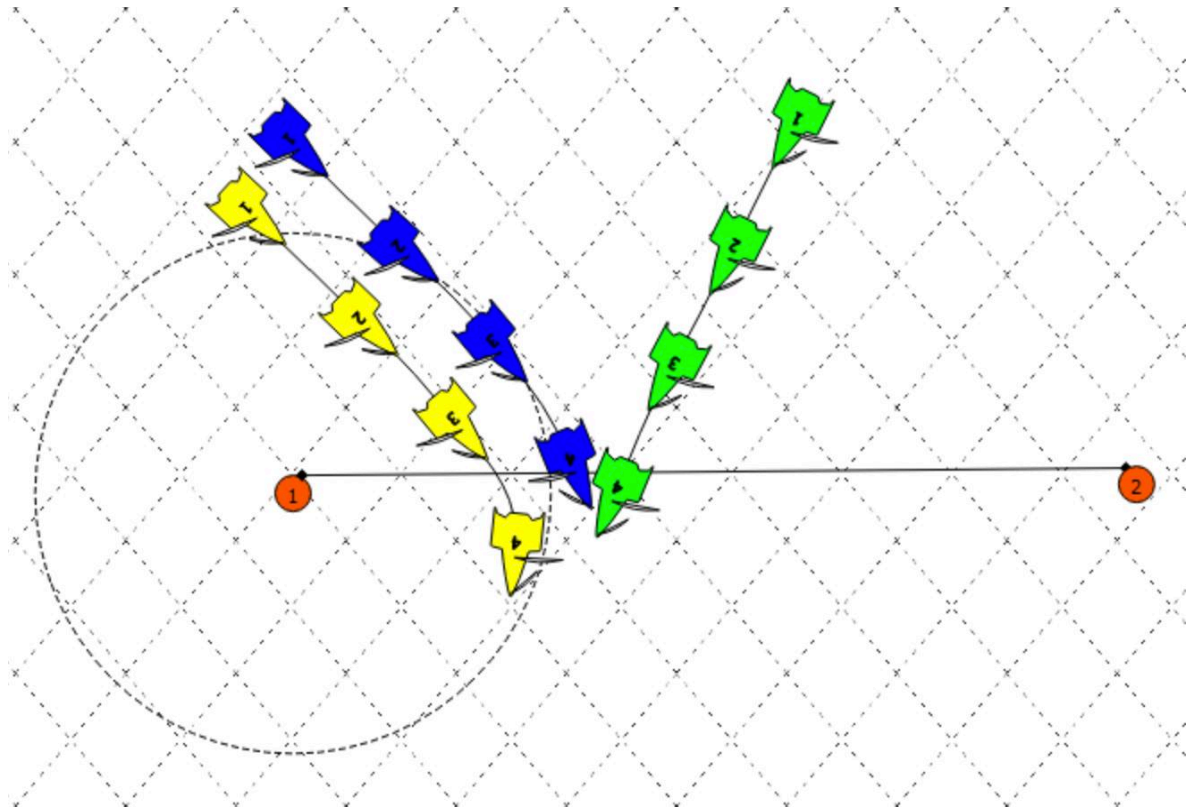
Q&A 2022.005

11 April 2022

Three boats situation on a downwind finish

Situation

49ers are finishing between the marks. In position 4, while Blue is still in the zone, there is contact without damage or injury between Blue and Green.



Question 1

Is Blue exonerated for breaking rules 10 and 14?

Answer 1

Yes.

Yellow was overlapped inside Blue and Green when Yellow entered the zone and Green is an obstruction to Blue and Yellow.

- If the protest committee finds that Yellow was sailing within the mark-room she is entitled to between positions 3 and 4, rule 18 applies and rule 19 does not. See rule 19.1(b). Blue is sailing within the mark-room she is entitled to, therefore she is exonerated from breaking rule 10 under rule 43.1(b).
- If the protest committee finds that mark-room has been given to Yellow, rule 18 no longer applies and rule 19 does. Blue is entitled to room between Yellow and Green and is compelled to break rule 10 by Yellow who broke rule 19.2, therefore she is exonerated under rule 43.1(b)

There was no damage or injury caused by the contact, therefore Blue, entitled to mark room from Green or to room from Yellow, is exonerated from breaking rule 14 under rule 43.1(c).

Question 2

If the answer to the previous question is no, which course should Blue sail to be considered as sailing within the mark-room she is entitled, if she is so?

Answer 2

Not applicable.

See answer 1.

Question 3

Did Yellow or Green break any rule?

Answer 3

It depends.

See answer 1.

Question 4

Would the answers be the same, if instead of finishing, boats are sailing through a gate and the next course to be sailed is a beat?

Answer 4

Yes.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

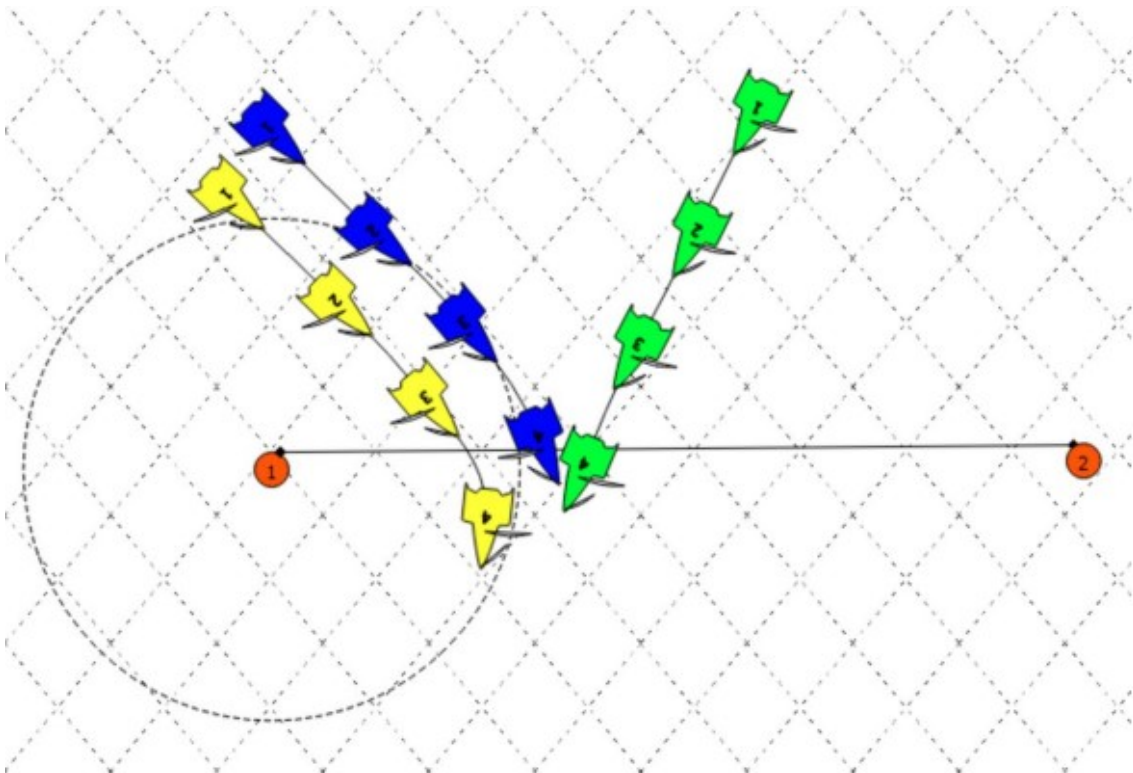
Q&A 2022.005

2022 年 4 月 11 日

ダウンウィンドでフィニッシュする 3 艇の状況

状況

49er がマークとの間でフィニッシュしている。4 の位置でブルーがまだゾーンの中にいる時、ブルーとグリーン間で損傷または負傷もない接触があった。



質問 1

ブルーは規則 10 と 14 に違反しても免罪されるか？

回答 1

はい。

イエローがゾーンに入ったとき、イエローはブルーとグリーンの内側にオーバーラップしており、グリーンはブルーとイエローの障害物であった。

ーもしプロテスト委員会が、イエローが 3 と 4 の間の位置で資格のあるマーク・ルーム内を帆走していたと認定すれば規則 18 が適用され規則 19 は適用されない。規則 19.1 (b) 参照。

ブルーは得る資格のあるマーク・ルームの範囲内を帆走しており規則 43.1 (b) により規則 10 の違反が免罪される。

-もしプロテスト委員会がイエローにマーク・ルームが与えられていたと判断した場合、規則 18 は適用されなくなり、規則 19 が適用される。ブルーはイエローとグリーンにルームを得る資格があり、イエローが規則 19.2 を違反したことにより、規則 10 の違反を余儀なくされたので、規則 43.1 (b) により免罪される。

ブルーはグリーンからのマーク・ルーム、イエローからのルームの資格があり、接触によって損傷も障害もなかったので規則 43.1 (c) によって規則 14 の違反は免罪される。

質問 2

もし前の質問の答えがノーならブルーはどのコースを帆走すれば、資格のあるマーク・ルーム内を帆走したと見なされるか？

回答 2

該当しない。

回答 1 参照

質問 3

イエローまたはグリーンは何か規則を違反したか？

回答 3

場合による。

回答 1 を参照

質問 4

もしフィニッシュではなくゲートを通過して、次のコースがビートででも答えは同じか？

回答 4

はい。

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.006

25 August 2022

Rule T1(a) application

Situation for Question 1

Appendix T applies to a race. A protest is heard over an incident related to a rule of Part 2 (or to rule 31). No boat took a Post-Race Penalty before the start of the hearing. After the protest is decided, the protest committee decides to reopen the hearing.

Question 1

Can a boat take a Post-Race Penalty before the beginning of the reopened hearing?

Answer 1

No.

App T1(a) states that the latest time a Post-Race Penalty can be taken is prior to the beginning of a protest hearing involving the incident. The hearing on this incident had already begun, even if it is re-opened.

Situation for Question 2

Appendix T applies to a race. A protest is heard over an incident related to a rule of Part 2 (or to rule 31). No boat took a Post-Race Penalty before the start of the hearing. After the protest is decided, there is an appeal to the national authority under rule 70.1(a).

Question 2

If the national authority's decision is that the hearing is to be re-opened, or that there is to be a new hearing, can a party take a Post-Race Penalty before the new or re-opened hearing begins?

Answer 2

No.

That entitlement ended when the original hearing began. See rule T1(a).

Situation for Question 3

Appendix T applies to a race. A protest related to an incident involving a rule of Part 2 (or to rule 31) is lodged. The protest is not heard, and there is an appeal to the national authority under rule 70.1(b).

Question 3

When the national authority decides that a protest committee will hear the protest, can a party take a Post-Race Penalty before the beginning of this hearing?

Answer 3

Yes.

It complies with rule T1(a).

規則 T 1 (a) 運用

質問 1 の状況

レースでは付則 T が適用されている。

抗議は、第 2 章の規則（または第 31 条）に関するインシデントである。

審問の開始前までには、Post-Race Penalty（レース後ペナルティ）を履行した艇はなかった。

プロテスト委員会は判決を通告した後、プロテスト委員会は審問の再開を決定した。

質問 1

艇は、審問が再開される前にレース後ペナルティを履行することができるか？

回答 1

できない。

付則 T1(a)では、レース後にペナルティを履行することができる最も遅い時間が規定され、該当するインシデントに関する審問が開始されるまでの間としている。

質問 2 の状況

レースでは付則 T が適用されている。

抗議は、第 2 章の規則（または第 31 条）に関するインシデントである。

審問の開始前までには、Post-Race Penalty（レース後ペナルティ）を履行した艇はなかった。

その抗議における判決がなされた後であれば、規則 70.1(a)に基づいて各国連盟への上告ができる。

質問 2

各国連盟の判決が、審問を再開または新たな審問を行うことになった場合、当事者は新たな審問または再審が開始されるまでの間に Post-Race Penalty（レース後ペナルティ）を履行することができるか？

回答 2

できない。

その資格は最初の審問が開始された時点で終了している。規則 T1(a)を参照。

質問 3 の状況

レースでは付則 T が適用されている。

第 2 章の規則（または第 31 条）に関するインシデントについて、抗議が申し立てられた。

その抗議については審問が開催されなければ、規則 70.1(b)に基づいて各国連盟に上告することができる。

質問 3

各国連盟は、プロテスト委員会が抗議の審問開催を決定した場合、この審問が始まるまでの間に Post-Race Penalty（レース後ペナルティ）を履行することができるか？

回答 3

できる。

これは、規則 T 1 (a) による。

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.007

25 August 2022

Obligation to publish written sailing instructions

Situation 1

The organizing authority published the notice of race for an event. The results of the event are to contribute to the scoring of an overall annual ranking. The race committee did not publish sailing instructions; nevertheless, it conducted a series of races and scored them.

Question 1

Can the race committee score the races and therefore have a valid event?

Answer 1

It depends.

The Race Committee is required by rule 90.2(a) to publish written sailing instructions and by rule 25.1 to make them available to each boat before the race starts. However, it is not mandatory to publish separate documents for the Notice of Race and the Sailing Instructions; hence, a single document can be published provided that it complies with the requirement of rule J2.

If this does not happen, it is impossible to determine if any boat has started, sailed the course, and finished; therefore, the race may not be scored as the requirements of rule 90.3(a) are not met.

Situation 2

A sailor entered this event but did not sail in it because of the lack of sailing instructions.

Question 2

If the answer to question 1 is yes, can the sailor get redress based on the claim that his score in the annual ranking was made significantly worse through no fault of his own?

Answer 2

Failing to publish the information required by rule J2 is an improper omission of the race committee and a boat may seek redress based on that. Before granting redress, the protest committee shall determine if the other conditions to grant redress are met (i.e. did that omission make the boat's score significantly worse without any fault of the boat?). However, when deciding the request for redress, the protest committee shall not consider how the 'annual ranking' is affected unless it is a series of races as understood by the RRS.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.007

25 August 2022

帆走指示書の発行義務

状況 1

主催者は大会のレース公示を発行した。大会の結果は年間総合ランキングの得点に貢献するものである。レース委員会は帆走指示書を発行しなかったが、シリーズのレースを実施し得点を記録した。

質問 1

レース委員会がレースの得点を記録することで、有効な大会になるか？

回答 1

状況による。

レース委員会は、規則 **90.2(a)**により文書による帆走指示書を発行し、規則 **25.1**によりレース開始前に各艇が入手できるようにすることが義務づけられている。ただし、レース公示と帆走指示書を別々に発行することは義務ではないので、規則 **J2**の要件を満たしていれば、一つの文書で発行することができる。そうしないと、どの艇がスタートし、コースを帆走し、ゴールしたのか判断が不可能だからだ。したがって、規則 **90.3(a)**の要件を満たしていないため、レースの得点を記録することはできない。

状況 2

あるセーラーがこの大会にエントリーしたが、帆走指示書がないため、帆走しなかった。

質問 2

質問 1 の答えが「はい」の場合、セーラーは、自分の過失によって年間ランキングの得点が明らかに悪くなったという主張に基づいて救済を受けることができるか？

回答 2

規則 **J2**で要求される情報を公表しないことは、レース委員会の不適切な行為であり、艇はそれに基づく救済を求めることができる。救済を認める前に、プロテスト委員会は救済を認める他の条件が満たされているかどうかを判断しなければならない（例：その不適切な行為が艇の過失なしに艇の得点を明らかに悪化させたかどうか）。ただし、救済要求を決定する際、プロテスト委員会は、**RRS**で理解されるようなシリーズのレースでない限り、「年間順位」にどのような影響があるかを考慮しない。

Q&As reflect the opinion of experienced race officials, they are not authoritative interpretations of the rules.
Q&As only address the specific question and not all of the factors a protest committee will need to consider in a hearing.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

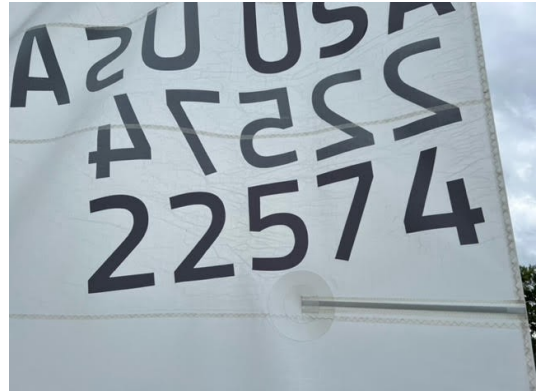
Q&A 2022.008

25 August 2022

Typeface used on sail numbers

Question 1

Does a sans-serif typeface that uses an open 4 as a sail number as shown on the picture comply with the rules?



Answer 1

Yes.

The sail numbers shown in this picture satisfy all the requirements of rule G1.2(a):

- they are written using Arabic numerals,
- all the numbers are of the same colour,
- the colour used has a strong contrast to the body of the sail,
- the typeface is sans-serif, and
- the numbers are clearly legible when the sail is set.

It should be noted that not all variations of an open 4 will satisfy the last requirement and that legibility shall be assessed case-by-case. For example, numbers or letters created using a typeface resembling a digital 8 display or obtained as a cut-out of a squared number 8 will not comply with it: although they are clearly legible when considered one by one, when they are applied to both sides of a sail they may create confusion, therefore they do not comply with rule G1.2(a).

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.008

25 August 2022

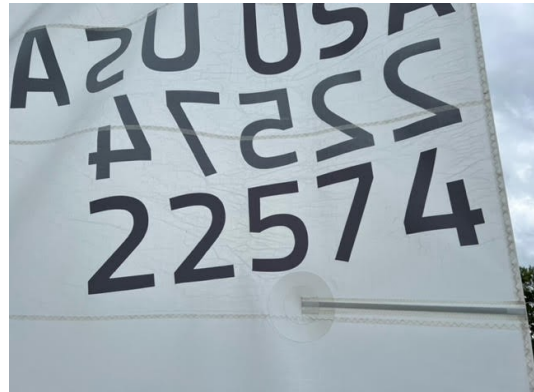
セイルナンバーに使用されている書体

質問 1

サンセリフ書体で、写真のように開いた
「4」をセイルナンバーとして使用する場合
、その書体は規則に適合するか？

回答 1

する。



この写真に写っているセイルナンバーは、規則G1.2 (a) のすべての要件を満たしている。

- ・アラビア数字で書かれていること
- ・全ての数字が同じ色であること
- ・セイル本体と強い対照的な色が使われていること
- ・書体がサンセリフ書体であること
- ・セイルを展開した時にはっきりと読み取れること

開いている「4」のすべてのバリエーションが最後の要件を満たすわけではないことに注意する必要がある。

読み易さについてはケースバイケースで判断されなければならない。

例えば数字や文字がデジタルの「8」のような書体で作られた数字や文字、あるいは四角い数字の切り抜きで作られた「8」はこの要件に適合しない。

1つ1つは明らかに読み易いがセイルの両面に使用すると混乱を招く恐れがあるため、規則G1.2 (a) には適合していない。

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.009

17 October 2022

Permission to replace an item

Situation

Class rules state that “Each boat may measure only one complete set of equipment except battens for an event. The race committee may allow replacement of any items lost or damaged beyond repair.”

The organizing authority appointed a technical committee for the event.

Question

Can the technical committee approve replacements?

Answer

No.

World Sailing Racing Rules Question and Answer Service

Q&A 2022.009

17 October 2022

部品交換の許可

状況

クラス規則では、「各艇は、バテンを除く装備一式を 1 大会に 1 セットのみ計測することができる。レース委員会は、紛失または修理不能な損傷を受けた部品^①の交換を認めることがある。」とある。

組織委員会は、本大会のためにテクニカル委員会を任命した。

質問

テクニカル委員会が交換を承認することは出来るか？

回答

出来ない

Q&As reflect the opinion of experienced race officials, they are not authoritative interpretations of the rules.

Q&As only address the specific question and not all of the factors a protest committee will need to consider in a hearing.